

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 78 (1952)
Heft: 3

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Paraissant tous les quinze jours

Abonnements :

Suisse : 1 an, 24 francs
Etranger : 28 francs
Pour sociétaires :
Suisse : 1 an, 20 francs
Etranger : 25 francs
Pour les abonnements
s'adresser à :
Administration
de « *Bulletin technique* »
Librairie Rouge & Cie
S. A., Lausanne
Compte de chèques pos-
taux II. 5775, à Lausanne
Prix du numéro : Fr. 1.40

Organe de la Société suisse des ingénieurs et des architectes, des Société vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes, de l'Association des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne et des Groupes romands des anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale.

Comité de patronage — Président: R. Neeser, ingénieur, à Genève; Vice-président: G. Epitaux, architecte, à Lausanne; Secrétaire: J. Calame, ingénieur, à Genève — Membres, Fribourg: MM. P. Joye, professeur; E. Latelin, architecte — Vaud: MM. F. Chenaux, ingénieur; E. d'Okolski, architecte; A. Paris, ingénieur; Ch. Thévenaz, architecte — Genève: MM. L. Archinard, ingénieur; Cl. Grosgruin, architecte; E. Martin, architecte; V. Rochat, ingénieur — Neuchâtel: MM. J. Béguin, architecte; G. Furter, ingénieur; R. Guye, ingénieur — Valais: MM. J. Dubuis, ingénieur; D. Burgener, architecte.

Rédaction: D. Bonnard, ingénieur. Caste postale Chauderon 475, Lausanne.

Conseil d'administration de la Société anonyme du Bulletin Technique: A. Stucky, ingénieur, président; M. Bridel; G. Epitaux, architecte; R. Neeser, ingénieur.

Tarif des annonces

Le millimètre
(larg. 47 mm) 24 cts

Réclames : 60 cts le mm
(largeur 95 mm)

Rabais pour annonces
répétées

Annances Suisses S.A.



5 Rue Centrale. Tél. 223326
Lausanne et succursales

SOMMAIRE : Impressions du IV^e Congrès des Grands Barrages, New-Delhi 1951 : *Les travaux du Congrès de New-Delhi*, par H. GICOT, ing. conseil; *Quelques aspects de l'électrification de l'Inde*, par F. BOLENS, directeur de la Société générale pour l'industrie, Genève. — Société suisse des ingénieurs et des architectes: *Procès-verbal de la 62^e assemblée générale de la S. I. A.* — Section genevoise de la Société suisse des ingénieurs et des architectes: *Groupe d'étude pour les questions sociales*. — NÉCROLOGIE: *Edouard Chastellain, ingénieur*. — DIVERS: *Union suisse des éclairagistes*. — BIBLIOGRAPHIE. — SERVICE DE PLACEMENT. — INFORMATIONS DIVERSES.

IMPRESSIONS DU QUATRIÈME CONGRÈS DES GRANDS BARRAGES

NEW-DELHI 1951

AVANT-PROPOS

Depuis que l'Inde a conquis son indépendance, elle n'a pas cessé de retenir l'attention du monde, et particulièrement de notre pays. L'activité de son gouvernement sur le plan politique, ses efforts sur le plan économique sont suivis chez nous avec intérêt et sympathie.

Au cours de ces dernières années aussi, de nombreux ressortissants de l'Inde ont visité la Suisse, et leur costume national, surtout les éclatants « sarees » des dames, nous sont devenus familiers.

Aussi, lorsque fut décidé à Stockholm, en 1948, lors du III^e Congrès des Grands Barrages, que le IV^e Congrès aurait lieu en 1951 à New-Delhi, un vif intérêt se manifesta-t-il dans les milieux techniques de notre pays. C'est ainsi que neuf ingénieurs suisses firent, en janvier 1951, le voyage de New-Delhi, où trois de nos compatriotes établis dans l'Inde se joignirent à eux pour participer au Congrès.

S'inspirant de ce qui avait été fait en 1948 par quelques participants au Congrès de Stockholm¹, quelques délégués au Congrès de New-Delhi se sont réparti la tâche de faire connaître ce qu'ils ont vu dans l'Inde au point de vue technique. L'exposé qui suit comprend quatre parties : après une brève relation des travaux du Congrès, un chapitre est consacré à quelques aspects de l'électrification de l'Inde, exposés par M. Bolens, directeur

de la Société Générale pour l'Industrie, à Genève. M. Edouard Gruner, ingénieur-conseil à Bâle, traite des problèmes d'irrigation, tandis que M. Mirko Robin Roš, ingénieur-conseil à Zurich, s'est attaché aux aspects particuliers de la grande construction dans l'Inde.

H. GICOT, ingénieur-conseil
président du Comité national suisse
des Grands Barrages.

Les travaux du Congrès de New-Delhi

par H. GICOT, ing. conseil

Le IV^e Congrès des Grands Barrages s'est tenu à New-Delhi, du 10 au 16 janvier 1951, en même temps qu'une session partielle de la Conférence mondiale de l'Énergie et que le premier Congrès de la Commission internationale de l'Irrigation et des Drainages, récemment créée. Ce triple congrès avait été précédé d'une session de l'Association internationale pour les recherches hydrauliques, qui eut lieu à Bombay, du 2 au 5 janvier 1951.

Les langues officielles du congrès étaient l'anglais et le français. Trente-quatre pays étaient représentés. Ils groupaient environ 650 participants, dont la moitié à peu près étaient ressortissants de l'Inde.

¹ Voir le *Bulletin technique* du 4 décembre 1948 et la *Schweizerische Bauzeitung* du 25 décembre 1948.